

中  
大月二  
大甲  
大甲  
中  
前二  
一八  
中  
前二  
六

王初慶著

文史哲學集成  
 文史哲出版社印行

國  
後下三九·六  
或字車馬  
 或  
何尊  
 或  
班簋  
 或  
保卣  
 或  
毛公鼎  
 或  
篆

或  
姜公鐘  
 或  
王孫鐘  
 或  
蔡侯鐘  
 或  
齊侯鐘  
 或  
三體石經  
 或  
古鉢

或  
乙六八  
二〇反  
 或  
甲三  
九四  
 或  
前二·一八·一  
 或  
後上二九·七  
 或  
令簋

或  
保卣  
 或  
戊簋  
 或  
昌鐘  
 或  
文  
 或  
游鐘  
 或  
戊者鼎  
 或  
新作父  
戊鐘

或  
通  
 或  
牆盤  
 或  
說文公鼎  
 或  
不改鐘  
 或  
不師書鐘  
 或  
秦公鐘

# 中國文字結構析論

或  
父已鐘  
 或  
揚其簋  
 或  
余義鐘  
 或  
王子  
午類

王初慶著

文史哲學集成

中國文字結構析論

文史哲出版社  
印行

國家圖書館出版品預行編目資料

中國文字結構析論 / 王初慶著. -- 四版. -- 臺  
北市：文史哲，民 78  
面：公分. -- (文史哲學集成；42)  
參考書目：面  
ISBN 957-547-249-7(平裝)

1.中國語言 - 文字

802.2

82006190

## 文史哲學集成 ④

### 中國文字結構析論

著 者：王 初 慶  
出版者：文 史 哲 出 版 社  
登記證字號：行政院新聞局版臺業字五三三七號  
發行人：彭 正 雄  
發行所：文 史 哲 出 版 社  
印刷者：文 史 哲 出 版 社

臺北市羅斯福路一段七十二巷四號  
郵政劃撥帳號：一六一八〇一七五  
電話 886-2-23511028 · 傳真 886-2-23965656

實價新臺幣二〇〇元

中華民國六十九年六月初版  
中華民國七十八年十月四版  
中華民國九十三年九月四版五刷

版權所有·翻印必究

ISBN 957-547-249-7

# 自序

從動筆開始，前後大約費了兩年的時間，如今這份初稿總算告一個段落。如果從在紙片上陸陸續續著錄心得開始算起，還要早些時候。其實，真正的難處在於下筆以前對資料作分析及綜合時，往往有不知所以取裁之感；是以寫作的過程，時斷時續，拖了不少時間。當初看到許多文字學的著作，或多談字例而於六書略略帶過，或廣泛地蒐集六書異說以爲論證而不及字例，又或多談古、籀、篆、隸變化的歷史而少談變化的現象。這或許出於前輩學者認爲不論之處是理所當然，不必贅言；而私衷以爲，只談理論與僅說個別的字例，對全面了解文字的结构是不夠周詳完備的，對掌握文字來說，總是一件憾事，因而引起了撰寫這份稿子的動機。

要了解中國文字的结构，必須先從六書作入手處，就我的學識，想要做這樣的工作，似乎是有些妄想；但是想到由於六書本身名稱紛歧，次序難定，條例晦昧，甚至引起一些人有一「六書不宜輕談」的想法，又不自量力的想要突破這個瓶頸。所以這份稿子除了前後討論字形的起源、變遷的脈絡和發展的情況外，大部分的重心都放在六書的部分。無可諱言的，以六書來分析文字的结构，完全是出於主觀的辨

識——是以不同的文字學書籍對六書例字，往往有參差的地方，尤其以象形和指事、會意兼聲與形聲的差別爲最——但是在主觀之外，是否可以從文字本身的結構中去找一些客觀的標準與原則，以期將主觀的成分降至最低呢？更何況六書本來就是歸納既有的文字而來。

數年前，在筆者進行「春秋左傳杜氏義述要」一文時，曾蒙靜山師不棄，在綱要上多所指導，獲益良多；然在這份文稿寫作中，不期戴師竟歸道山。但是戴師的「中國文字構造論」一書，澄清了不少疑慮，這是要特別提出來的。

對於六書研討的資料汗牛充棟，由於顧及到篇幅及條理的簡明清晰，文中所徵引的資料僅以與主題的辨正或說明相關者爲原則。尤其在轉注與假借通釋中，只是循著如何說明這二書真貌的脈絡着手；爲了避免觀念的混淆，把大多數的異說都拋開了。好在其他的文字學書中大部分都有著錄，讀者如有興趣，隨手都可以找到這些學說來參考的。本書析論六書，先釋名以定界說，然後再談相關的問題。有些看法雖然不出前人窠臼，但是試圖把原因仔細的說明，却是筆者的一項嘗試。文中在每一書正變各例下所舉的例字，僅是幾個代表性的範例，由於筆者粗淺的古文字學知識，對這些例字的辨識，務期其說有自，往往不憚煩的用了不少前輩時賢們研究文字的成果。但願有興趣的讀者，能根據本書所析論的分類原則及例證，引出其他相關的例字來。研討文字，除了追溯字形的本然以外，了解文字孳乳演化與繼續發展的方向也是很重要的一環。而假借、轉注、形聲三書與六書之外的引申，對於文字的孳乳演化有莫大關係；透過了假借的三變及轉注的三期，文字才能逐漸地趨向穩定。在本書最後一章中，除了對六書的發

展作了七項說明外，還擬了一個圖表，這圖表事實上可說是六書部分的綱領。

筆者撰寫時，本想以淺顯的筆法來說明中國文字的結構，使任何有興趣的人，都可以一窺文字的奧秘。完稿以後，似乎還是未盡理想，在其他方面，恐怕亦復如此。大雅君子，幸勿見笑。

民國六十八年四月二十日 王 初 慶序於輔仁大學中國文學系



# 中國文字結構析論 目錄

## 自序

### 第一章 緒論

第一節 釋名……………

第二節 治國學不論從任何方向發展皆不可捨小學……………

第三節 文字本身的變易……………

第四節 治中國文字學的途徑……………

### 第二章 字形的起源及變遷

第一節 中國文字的起源……………

第二節 古文與籀文……………



第三節 籀篆之變.....三八

一 由古文到籀文.....三八

二 籀文到篆文——籀篆之變.....三九

### 第三章 六書總論——六書說的起源及其流變

第一節 六書之名爲後賢所定.....五五

第二節 六書的名稱與次第.....六〇

第三節 六書體用探微.....六五

第四節 六書非漢字所獨有，其分類亦非絕不可易.....七三

### 第四章 象形通釋

第一節 釋 名.....八一

第二節 象形字的肇造.....八五

第三節 象形字的分類.....八九

### 第五章 指事通釋

第一節 釋名……………九七

第二節 指事字的分類……………一〇二

第三節 指事字與象形、會意的分別……………一〇七

## 第六章 會意通釋

第一節 釋名……………一七

第二節 由說文於會意詮釋之術語談會意字之分類……………二八

甲 會意正例……………二九

乙 會意變例……………三二

## 第七章 形聲通釋

第一節 釋名……………四三

第二節 形聲字的形符與聲符……………五一

第三節 形聲字的架構……………五七

## 第八章 轉注通釋

第一節 釋名……………六九

第二節 轉流的成因……………一七二

第三節 轉注與形聲的分野……………一八〇

### 第九章 假借通釋

第一節 釋 名……………一八五

一 依聲託其事抑或不必託事——引申與假借……………一八五

二 本無其字抑或本有其字——假借與通假……………一八九

第二節 假借之演化……………一九一

一 假借始於本無其字……………一九四

二 變爲本有其字——爲別異造假借本字……………一九六

三 後世衍出譌字冒稱爲假借……………一九八

### 第十章 結論——文字的發展

第一節 六書的發展……………二二三

第二節 字形的發展……………二二九

引用及參考書目……………二三七

# 第一章 緒論

## 第一節 釋名

談文字的結構，必須先認識什麼叫做文字。依照鄭樵的解釋：「獨體爲文」，也就是說：「文」是一個不可分割的獨立整體，所以許慎說：「依賴象形故謂之文」。凡是描繪物類或事類的形，所造成的單純形體都叫做「文」。例如「𠄎」是描繪鳥形的象形文，「△」是描繪集合之事的指事文，都不可以再去割裂。鄭樵又說：「合體爲字。」（註一）指出「字」是由二個或二個以上的「文」所組成的結合體，是以許慎說「其後形聲相益，即謂之字」。譬如「𠄎」是生長在田裡的艸，由艸與田結合而成，「公」是表示背棄自私的行爲，由八與厶結合而成，都是形加形造成的會意字。「松」以木形加公聲而成，「河」以水形加可聲而成，都是由形加聲造出的形聲字。許氏所以名其書爲「說文解字」，在於「文」既爲不可分的獨體，說明其字形的由來即可，而「字」既爲合體，就需要進一步來解析形體的結構，命名是非常精密的。大體說，「文」肇造在先，而「字」是以文爲基礎，再逐漸併合演進而成

的，所以對於獨體的「文」，或謂之字原、或謂之字源、或謂之字根、或謂之字原偏旁、或謂之偏旁字原、或謂之偏旁，或謂之初文（註二），都是要說明「文」的基本地位，因為「文者物象之本，字者孳乳而寢多也。」

由文到字的發展，並不是一蹴可及的，章太炎說：

古文大篆雖殘缺，食韻初文固在許氏書也，於是刺取說文獨體，命以初文。其諸消變及合體象形，指事，與聲具而形殘，若同體重重者，謂之準初文。言初者，謂其初始之作也；言文者，謂其有別於孳乳改易之字也；言準者，謂其半字也。（註三）

透過這樣的解說，我們了解到，由於半字中增體、兼聲及重複的現象再往後演化，乃有形聲相益的字出現，事實上，同體重復的半字，要嚴格的說，已經是以形加形的字了。

「文」與「字」既有如此分明的界線，而左傳中屢言「於文止戈爲武」，「於文反正爲乏」，「於文皿蟲爲蠱」（註四），許叔重更引之入說文說解，而「武」、「乏」、「蠱」字皆係合體之字，而非獨體之文；中庸也提到「書同文」的觀念，同樣包含文與字而言。顧亭林說：

三代以上言文不言字，李斯、程邈出，文降爲字矣。（註五）

到秦始皇二十八年瑯邪刻石誌功曰：「書同文字」。文字開始合稱。至呂不韋集門下士作呂氏春秋，書成自眩曰「有能增損一字者子千金」（註六），又以「字」作爲通稱，文與字也就混而爲一了。

文字最基本的功能在於作語言的紀錄。因為語言受到時間和空間的阻隔，不能明確的傳示於異時異

地，於是各種嘗試紀錄語言的方法因而產生；歷經結繩、八卦、書契（註七），至文字衍出之後，語言才算有了最精確的紀錄方式。但是文字也不是一朝一夕可以形成。在主觀條件上，固然是由於語言的缺陷而有其必要；在客觀的條件下，更在於外在的環境有所觸發，所謂「仰則觀象於天，俯則觀法於地」，「見鳥獸遞遠之跡，知分理之可相別異也」（註八），逐漸將圖畫簡單化、明確化，終成爲早期的象形文字，所以文字的直接祖先應是圖畫，這種現象可以說是「人同此心，心同此理」，非一人、一時、一地，而中外皆然的。由圖畫到文字演變的步驟，董同龢先生作了這樣的設想：

(1) 最初用一幅畫，代表一件事，有些畫可以很複雜。

(2) 圖畫漸漸的和語言發生關係，分用一個個單體的圖像，代表語言中一個個的單位（語詞）。

(3) 一個個的單體的圖像，逐漸約定俗成的象徵化，筆劃標準化，成爲真正的文字。（註九）

根據如是的意見，西方文字學者樂道的印第安酋長華布其（Wabojeeg）的墓碑及西伯利亞育卡契人（Yukaghirs）奧治巴（Ojibwa）的情書（註十），都可以說是由圖繪到象形文字的中間產物。

就中國文字而言，任何一個字必定具有字形、字音、字義三個要素。所謂「文字之奧，無過形、音、義三端；而古人之造字也，正名卣物，以義爲本而音從之，於是乎有形；後人之識字也，由形以求其音，由音以考其義，而文字之說備。」（註十一）無形就不能筆之於書，無聲則不能宣之於口，無義則不能施之於用，其相互的關係至爲密切。

文字學這個名稱，有廣義及狹義兩種內涵：廣義來說，包括了對字形、字音、字義三方面的探討；狹義

來說，僅研究字形一方面的知識而言。在中國文學系的課程中，文字學一科僅指狹義的字形的探討，而將字音與字義另闢聲韻學與訓詁學二科來作專門的解說；雖然如此，這三門功課必須融會貫通之後，才能談到了解文字、掌握文字，進而應用文字。

## 第二節 治國學不論從任何方向發展皆不可捨小學

從漢書藝文志把有關三倉、凡將（註十二）之類的字書，列入「小學」類（註十三），附入經部以後，直到四庫全書，都把研究字形、字音、字義的知識稱爲「小學」。清乾嘉以後，研究小學的風氣大盛，但是一直偏重在對古籍之探索，以期確定其字形、字音、字義，而恢復本來面目，却很少有學者能將研究的成果實際應用，以開創出新的局面。王師靜芝嘗說：清儒對小學的研究著有成效，可說在學術上打下了深厚的基礎，但是令人惋惜的是，一直沒有能夠在這基礎上建出大廈來。可說是很中肯的論斷。就專治國學者而言，不論往那一方面發展，都不可捨棄小學。嚴格的說，「小學」這個名稱並不妥當，所以晁公武在郡齋讀書志中提出了「文字之學」的名稱。章太炎說：

語言文字之學，此固非兒童佔畢所能盡者，然名爲小學，則以襲用古稱，便於指示，其實當名語言文字之學。（註十四）

經過了章氏的正名，文字的研究有了名實相符的稱謂。

一般言之，國學發展的方向有三：一曰義理，一曰辭章，一曰考據。（註十五）

## 一、義理

就義理來說，其旨首在了解先民遺留的思想，進而加以融通與發揚。但是古籍由先秦至今已流傳二千餘年。就字音的影響言之：文字是語言的紀錄，其間語言的變遷不知凡幾。就文字來說，又有語言和讀音之異，如「麥」字語音作「ㄇㄞ」，讀音作「ㄇㄛ」。加以古人用字不如後人來得精審，於是「經典通假字」就大量出現，所謂古音通假，指古人在著作時，往往取語言中音同或近的字來借代一個形義相異的同音字。例如：

蚤起，施從良人之所之。（孟子離婁下）

由於「跳蚤」的「蚤」和「早晨」的「早」字同音，所以古書中常以「蚤」來取代「早」字。

時日曷喪。（尚書湯誓）

害澣害否。（詩葛覃）

「時」爲「是」的通假字，「曷」與「害」都是「何」的通假字，其間音同或音近的關係，稍加推敲，即可了解。這樣看來，不先認識文字形音義的變遷，古書是難讀通的。

就字形的影響言之，由於古今時代背景及地域背景的變遷，在政治上有時又有領導者——如武則天的刻意求變，於是又有古今字、繁簡字及異體字，陸續衍生。就歷代的字書所收的字數來看，秦時



三倉才三千三百字，到了東漢說文解字，已經增加到九千三百五十三字，唐朝孫緬的唐韻有二萬六千一百九十四字，清朝的康熙字典有四萬七千零三十五字。雖然由秦至清，文字的字數由三千多發展到四萬多字，但是並不表示秦漢人對文字的使用不夠周備，即說文的九三三三字之中，已經有不少的冷僻字。且大學、中庸、論語、孟子中間總共才用了四千四百六十六字（註十六）。早期一個字往往除了本義以外，還包括了數個引申及假借的意思，在字形上自然要較為精簡，到了後期，爲了別異，每一個引申及假借的意思都爲之孳乳出專字，再加上字形本身的變易，時代愈往後，因時空的差異，所產生的古今字、繁簡字及異體字就相對增加，逐漸衍出四萬多字，就無足爲奇了。

在先秦的典籍中，一個「辟」字往往就包含了「避」、「譬」、「僻」、「關」、「嬖」、「嬖」等好幾個後起字。以荀子爲例來看：

大略：「所以辟君也」楊倛注：「辟讀爲避。」——辟兼有後起字「避」的含義。

疆國：「辟稱比方則欲自並乎湯武。」楊倛注：「辟讀爲譬。」——辟兼有「譬」字的含義。

成相：「邪枉辟回失道途。」楊倛注：「辟讀爲僻。」——辟兼有「僻」字的含義。

議兵：「辟門除塗。」楊倛注：「辟讀爲關。」——辟兼有「關」字的含義。

儒效：「事其便辟。」楊倛注：「辟讀爲嬖。」——辟兼有「嬖」字的含義。

正論：「不能以辟馬毀輿致遠。」楊倛注：「辟與嬖同。」——辟即後之「嬖」字。

由於「避」、「譬」、「僻」、「嬖」、「嬖」等字都是後世由「辟」字的假借義去孳乳分化而衍成的